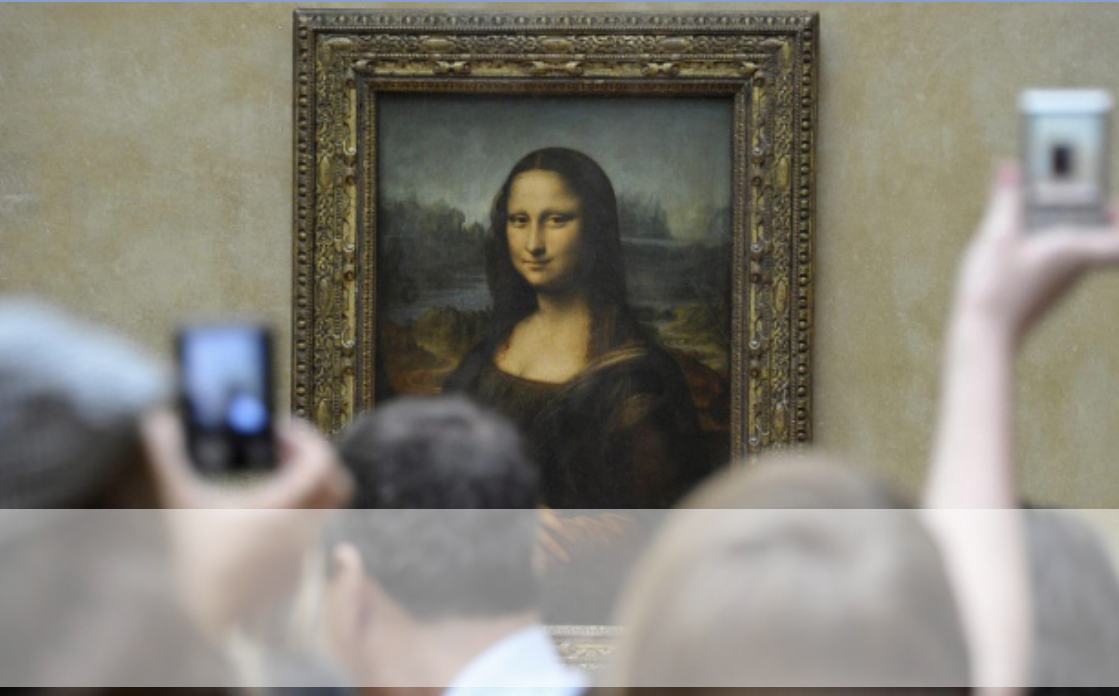


À l'italienne

Narrazioni dell'italianità
dagli anni Ottanta a oggi



Convegno internazionale
Università di Losanna
27-29 ottobre 2016



SOCIETÀ DANTE ALIGHIERI
IL MONDO IN ITALIANO



FNSNF

FONDATION
POUR L'UNIVERSITÉ
DE LAUSANNE

Unil
UNIL | Université de Lausanne
Faculté des lettres

À l'italienne

Narrazioni dell'italianità
dagli anni Ottanta a oggi

Giovedì 27
ottobre

Anthropole
2120

L'italianità non coincide necessariamente con una specifica entità politica, geografica o linguistica, ma va intesa come nodo e incrocio di esperienze: per esempio quelle di chi osserva il Paese da fuori, come le comunità italofone all'estero; o quelle di chi, dall'Italia, trasmette l'immagine del Paese nei suoi vari aspetti. È attraverso la narrazione – non solo letteraria, né esclusivamente verbale – che l'italianità prende forma nell'immaginario contemporaneo, in cui emergono valori diversi, opposti o complementari. Da un lato, ad esempio, si ha la caratterizzazione dei tipi e delle relazioni sociali o la visione esotista del paesaggio; dall'altro, l'internazionalizzazione della cucina e la valorizzazione dello stile di vita made in Italy.

I campi di questa narrazione sono numerosi: letteratura, lingua, fotografia, musica, cinema, media, design. Il convegno *À l'italienne* intende esplorarli attraverso il contributo di specialisti in vari ambiti, con l'obiettivo di creare un osservatorio permanente, che guardi all'italianità da una prospettiva interculturale.

Durante il convegno sarà possibile prendere visione del Totem sull'italiano realizzato dal Forum per l'italiano in Svizzera in collaborazione con la Radiotelevisione svizzera di lingua italiana: <http://www.forumperlitalianoinsvizzera.ch>

Giovedì 27 ottobre, pomeriggio, sala 2120

— 15h45

Accoglienza

— 16h00

Saluti e apertura dei lavori

Sessione I: **Italianità nella Confederazione**

Presiede: Alberto Roncaccia - Università di Losanna

— 16h15

Emigrazione e scrittura degli italiani in Svizzera: il mutamento negli anni

Jean-Jacques Marchand - Università di Losanna

Un'italianità schizofrenica?

Marco Marcacci - Fondazione Pellegrini
Canevascini, Bellinzona

Mangiare "all'italiana". La cucina italiana in Svizzera

Sabina Bellofatto - Università di Zurigo

— 17h45

Discussione e fine della sessione

À l'italienne

Narrazioni dell'italianità
dagli anni Ottanta a oggi

Venerdì 28
ottobre

Anthropole
3185

Venerdì 28 ottobre, mattina, sala 3185

Sessione II: **Narrazioni tra suoni e immagini**

Presiede: Nelly Valsangiacomo - Università di
Losanna

— 09h00

*L'Italia da Oscar. Racconti e visioni
dell'italianità*

Daniela Brogi - Università per Stranieri di Siena

*Memoria e riconoscimento nella narrazione
filmica degli Italiani di Montréal*

Bruno Ramirez - Università di Montréal

Discussione e pausa

— 11h15

*La percezione fotografica dell'italianità tra
gli studenti all'estero: il progetto "150 anni
Grande Italia"*

Paola Corti - Università di Torino

*L'italiano in musica: dal melodramma alla
canzone*

Vittorio Coletti - Università di Genova

Venerdì 28 ottobre, pomeriggio, sala 3185

— 14h15

Tavola rotonda

Moderata da Daniele Maggetti (Università di
Losanna) con Renata Ada-Ruata, scrittrice;
Tatiana Crivelli, Università di Zurigo, Forum per
l'italiano in Svizzera; Frédéric Maire, direttore
Cinémathèque suisse; Licia Coffani, Istituto
Italiano di Cultura di Zurigo

Sessione III: **Visioni internazionali**

Presiede: Niccolò Scaffai - Università di Losanna

— 16h15

*Ritorno al futuro? Italianità e consumi negli
Stati Uniti di fine Novecento*

Ferdinando Fasce - Università di Genova

Design e italian design

Matteo Vercelloni - Politecnico di Milano

*Italianismi e pseudoitalianismi nei panorami
linguistici urbani globali*

Massimo Vedovelli - Università per Stranieri di
Siena

— 17h45

Discussione e fine dei lavori

À l'italienne

Narrazioni dell'italianità
dagli anni Ottanta a oggi

Sabato 29
ottobre

Anthropole
3185

Sabato 29 ottobre, mattina, sala 3185

Sessione IV: **Rappresentazioni e immagini**

Presiede: Francesco Garufo - Università di
Neuchâtel

— 09h30

La musealizzazione delle migrazioni italiane

Maddalena Tirabassi - Centro Altreitalia, Torino

*Forme e rappresentazioni di un'italianità che
evolve nel contesto migratorio lussemburghese*

Maria Luisa Caldognetto - Centre de
Documentation sur les Migrations Humaines,
Dudelange

Discussione e pausa

— 11h15

*Dolce vita o vita amara? L'Italia, gli italiani e
l'italianità nell'immaginario collettivo tedesco
del Secondo Novecento*

Roberto Sala - Università di Basilea

*Italy as seen by the Foreign Press. Positive
aspects with several surprises*

Maarten van Aalderen - Corrispondente
dall'Italia per *De Telegraaf*

— 12h15

Discussione e fine dei lavori

Informazioni pratiche

Segreteria

Eva Suarato

Tel: +41/21/692.29.13

eva.suarato@unil.ch

Organizzazione scientifica

Niccolò Scaffai - Sezione d'italiano

Nelly Valsangiacomo - Section d'histoire

Bâtiment Anthropole

Université de Lausanne

CH-1015 Lausanne

niccolo.scaffai@unil.ch

nelly.valsangiacomo@unil.ch

Accesso

Dalla stazione di Losanna prendere il metrò M2
(direzione Croisettes o La Sallaz), scendere alla
fermata Lausanne-Flon.

Da Lausanne-Flon, prendere il metrò M1 (direzio-
ne Renens-Gare o EPFL), scendere alla fermata
UNIL-Dorigny.

La partecipazione al convegno è aperta a tutte le
persone interessate.